

# ***FM/MW/LW*** ***Compact Disc Player***

---

Руководство по эксплуатации

Инструкции по установке и подключению  
см. в прилагаемом руководстве.



## ***CDX-R6550***



# Добро пожаловать!

Благодарим вас за приобретение проигрывателя компакт-дисков фирмы Sony. Во время поездок на автомобиле вы можете воспользоваться следующими возможностями устройства.

## • **Воспроизводить CD-диски**

Вы можете воспроизводить диски CD-DA (диски CD-TEXT\*, содержащие данные текстовой информации), CD-R/CD-RW (аудиоданные файлов MP3, записанные в системе Multi Session) (стр. 14) и ATRAC CD (в форматах ATRAC3 и ATRAC3plus (стр. 15)).

Тип диска	Этикетка
CD-DA	
MP3 ATRAC CD	

## • **Слушать радио**

– Вы можете сохранить в памяти устройства по 6 радиостанций каждого диапазона (FM1, FM2, FM3, MW и LW).

– **Использовать функцию BTM** (память оптимальных настроек) – устройство отбирает станции с наиболее сильным сигналом и сохраняет в памяти.

• **Пользоваться услугами системы RDS** (система передачи данных по радио) – радиостанции диапазона FM предоставляют данные RDS.

## • **Регулировать звуковые настройки**

– **EQ3**: вы можете выбрать кривую эквалайзера для 7 типов музыки.

– **DSO** (Dynamic Soundstage Organizer): с помощью виртуальных динамиков эта функция приподнимает звуковую сцену, если динамики установлены в нижней части дверей автомобиля.

– **VBE MP**: функция, восстанавливающая потери высокочастотных составляющих сигнала при сжатии. Более подробно см. информацию на данной странице.

## • **Управлять воспроизведением на дополнительных источниках**

Помимо управления самим устройством, вы можете управлять воспроизведением на дополнительных CD/MD-чейнджерах и других портативных устройствах фирмы Sony, подсоединенных к устройству.

\* *Диски CD TEXT – это диски CD-DA, содержащие данные о названии диска, имени исполнителя и названии трека.*

### **Предупреждение относительно установки в автомобиль с замком зажигания, не имеющем позиции АСС**

После того, как вы повернули ключ в замке зажигания и выключили двигатель, нажмите и удерживайте кнопку **OFF** на устройстве до тех пор, пока индикация на дисплее устройства не погаснет.

В противном случае дисплей останется включенным и будет разряжать аккумулятор автомобиля.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Табличка расположена на нижней панели корпуса устройства.

**VBE<sup>®</sup> MP** Функция VBE MP улучшает звучание записей в формате **DIGITAL MP3**, восстанавливая и усиливая потерянные при сжатии гармоники высоких порядков. Функция VBE MP, воссоздавая утраченные из звукового материала гармоники, тем самым возвращает звучанию теплоту и нюансы интонаций.

SonicStage и логотип SonicStage являются торговыми марками Sony Corporation. ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus и их логотипы являются торговыми марками Sony Corporation.

## **Подготовка**

Перезагрузка устройства	4
Установка часов	4
Демонстрационный режим (DEMO)	4
Съемная панель управления	4
Установка съемной панели управления	5
Загрузка диска	5
Извлечение диска	5

## **Расположение элементов управления и основные действия**

Основное устройство	6
Планшетный пульт дистанционного управления (ДУ) RM-X151	6

## **Воспроизведение CD-дисков**

Информация на дисплее	8
Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке	8

## **Радиоприемник**

Занесение станций в память и настройка на радиостанции	8
Автоматическое сохранение радиостанций (BTM)	8
Сохранение станций в памяти вручную	8
Настройка на станции, сохраненные в памяти	9
Автоматическая настройка	9
RDS	9
Информация о RDS	9
Настройка AF и TA/TP	9
Настройка на станции по типу программы (PTY)	10
Автоматическая установка показаний времени (CT)	10

## **Другие функции**

Изменение установок звука	11
Регулировка звуковых характеристик (BAL/FAD/SUB)	11
Регулировка кривой эквалайзера (EQ3)	11
Меню установок (SET)	11
Использование дополнительного оборудования	12
CD/MD-чейнджер	12
Вращаемый пульт ДУ RM-X4S (джойстик)	13

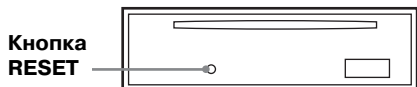
## **Дополнительная информация**

Меры предосторожности	14
Примечания относительно дисков	14
О файлах MP3	14
О CD-дисках ATRAC	15
Обслуживание	15
Извлечение устройства	16
Технические характеристики	16
Поиск и устранение неисправностей	17
Информация об ошибках/Сообщения	19

## Подготовка

### Перезагрузка устройства

Прежде чем впервые включить устройство, после замены аккумулятора автомобиля или после внесения изменений в схему подключения, устройство необходимо перезагрузить. Снимите с устройства съемную панель управления и нажмите на кнопку RESET каким-либо заостренным предметом, например, кончиком шариковой ручки.



#### Примечание

С нажатием кнопки RESET будут удалены настройки часов и некоторые данные, сохраненные в памяти устройства.

### Установка часов

В часах используется 24-часовая цифровая индикация.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку (SEL).**  
На дисплее появляется меню установок.
- 2 Несколько раз нажмите (SEL) для вызова на дисплей индикации CLOCK-ADJ.**
- 3 Нажмите (DSPL).**  
На дисплее — мигающая индикация часов.
- 4 Нажимайте кнопку громкости +/- для установки показаний часов и минут.** Для перехода на следующий знак нажмите (DSPL).
- 5 Нажмите (SEL).**  
Часы включены, на дисплее появляется индикация меню установок.
- 6 Нажмите и удерживайте кнопку (SEL).**  
Установка закончена.

Чтобы вызвать на дисплей показания времени, нажмите (DSPL). Для возврата к предыдущим показаниям дисплея нажмите (DSPL) еще раз.

#### Совет

Вы можете установить показания времени в автоматическом режиме с помощью сервиса RDS (стр. 10).

#### С помощью планшетного пульта ДУ

В п. 4 для установки показаний часов и минут нажмите кнопки ↑ и ↓.

### Демонстрационный режим (DEMO)

Если устройство было выключено, то после включения на дисплее сначала появляется индикация часов, а затем включается демонстрационный режим (DEMO).

Для отмены демонстрационного режима выберите в меню установок (стр. 11) установку DEMO-OFF в то время, когда устройство выключено.

### Съемная панель управления

В целях защиты от кражи вы можете снять панель управления с устройства.

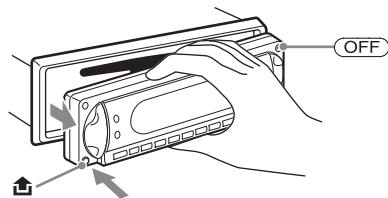
### Предупредительный сигнал

Если вы повернули ключ зажигания в положение OFF и не сняли панель управления с устройства, в течение нескольких секунд подается предупредительный звуковой сигнал. Сигнал подается, только если используется встроенный усилитель.

- 1 Нажмите (OFF).**

Устройство выключается.

- 2 Нажмите ↑, затем потяните панель на себя.**



#### Примечания

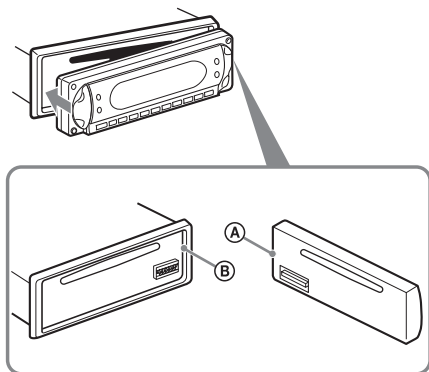
- Не роняйте съемную панель управления и не ставьте на нее и экран дисплея тяжелые предметы.
- Не допускайте нагревания съемной панели управления, не допускайте, чтобы на нее попадала вода. Не оставляйте съемную панель управления устройством в припаркованном автомобиле на приборном щитке или на задней полке.

#### Совет

Если, выходя из автомобиля, вы берете с собой съемную панель управления устройством, используйте для переноски прилагаемый футляр.

## Установка съемной панели управления

Вставьте часть **(А)** на панели с частью **(В)** на устройстве, как показано на иллюстрации, затем слегка нажмите на левую стороны панели до щелчка.

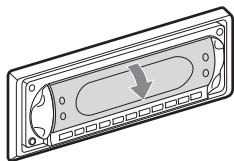


### Примечание

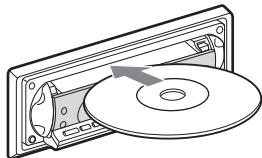
Ничего не кладите на внутреннюю поверхность съемной панели управления.

## Загрузка диска

### 1 Откройте створку.

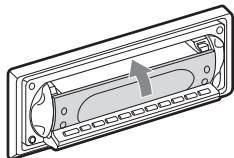


### 2 Вставьте диск стороной с этикеткой вверх.



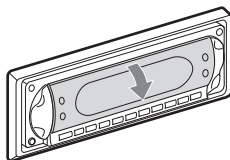
Воспроизведение начинается.

### 3 Закройте створку.

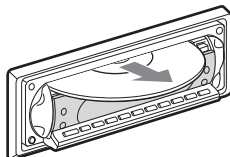
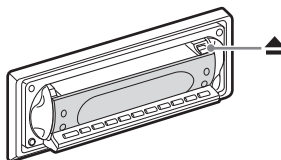


## Извлечение диска

### 1 Откройте створку.



### 2 Нажмите ▲.



Вывните диск.

### Примечания

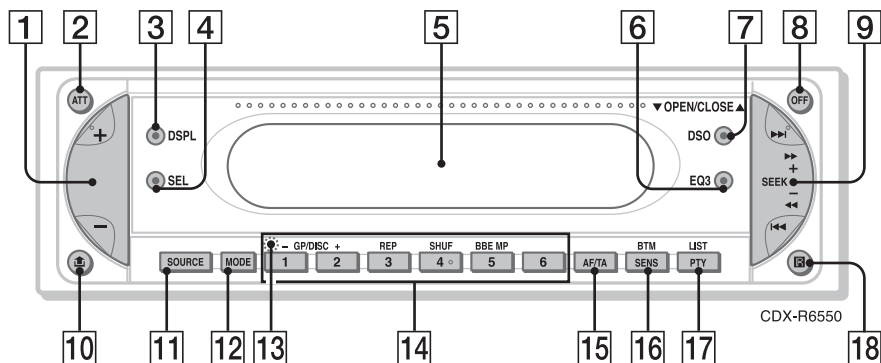
При загрузке или извлечении диска не закрывайте створку. Вы можете зажать и повредить диск.

### Совет

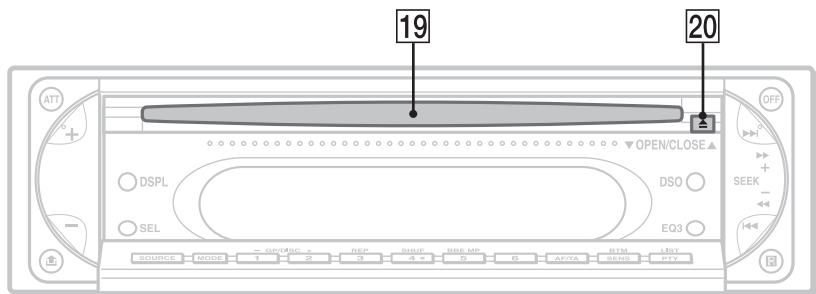
Воспроизведение диска возможно как при закрытой, так и при открытой створке.

# Расположение элементов управления и основные действия

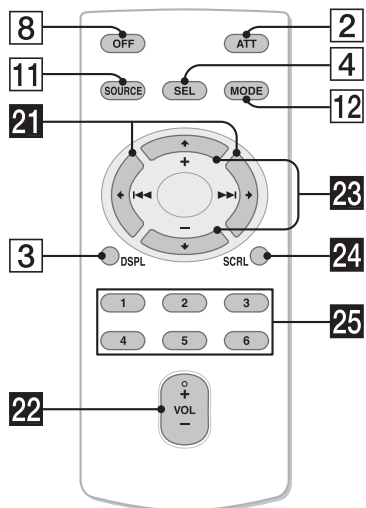
## Основное устройство



## Створка OPEN/CLOSE открыта







## Планшетный пульт ДУ RM-X151



Более подробную информацию см. на указанных страницах. Кнопки на планшетном пульте ДУ с такими же обозначениями, как и у кнопок на устройстве, выполняют те же функции.

- 1 Кнопка громкости +/-**  
Регулировка громкости.
- 2 Кнопка АТТ**  
Понижение уровня громкости.  
Для отмены нажмите еще раз.
- 3 Кнопка DSPL (дисплей) 4, 8, 12**  
Информация на дисплее.
- 4 Кнопка SEL (выбор) 4, 11, 12**  
Выбор элемента перечня меню.
- 5 Экран дисплея**
- 6 Кнопка EQ3 (эквалайзер) 2, 11**  
Выбор типа эквалайзера (XPL0D (энергичная), VOCAL (вокал), CLUB (клубная), JAZZ (джаз), NEW AGE (стиль нью-эйдж), ROCK (рок), CUSTOM (индивидуальная настройка) и OFF (откл.)).

- 7** **Кнопка DSO 2**  
Выбор режима DSO (1, 2, 3 или OFF).  
С увеличением номера режима эффект усиливается.
- 8** **Кнопка OFF**  
Выключить питание/остановить воспроизведение на источнике.
- 9** **Кнопка SEEK +/-**  
Радио:  
автоматическая настройка на станцию (нажать); поиск станции вручную (нажать и удерживать).  
CD:  
пропуск трека (нажать); пропуск нескольких треков (нажать, затем в течение 1 сек. нажать еще раз и удерживать); быстрый переход к треку.
- 10** **Кнопка  (снятие передней панели управления) 4**
- 11** **Кнопка SOURCE**  
Включить питание/сменить источник (радио/CD/MD\*<sup>1</sup>)
- 12** **Кнопка MODE 8, 12**  
Выбор диапазона радио (FM/MW/LW)/выбор подсоединенного оборудования\*<sup>2</sup>.
- 13** **Кнопка RESET** (расположена за передней панелью) **4**
- 14** **Номерные кнопки**  
Радио:  
настройка на предварительно установленные станции (нажать); занести станцию в память устройства (нажать и удерживать).  
CD/MD\*<sup>1</sup>:  
① / ②: **GP\*<sup>3</sup>/DISK\*<sup>2</sup> -/+**  
Пропуск группы (нажать); пропуск групп (нажать и удерживать).  
③: **REP 8**  
④: **SHUF 8**  
⑤: **BBE MP 2**  
Для активации функции BBE MP во время воспроизведения на данном устройстве выберите установку BBEMP-ON. Для отмены выберите установку BBEMP-OFF.
- 15** **Кнопка AF (альтернативная частота)/TA (дорожные сообщения) 7**  
Выбор функции AF или TA/TP в системе RDS.
- 16** **Кнопка SENS/BTM 8**  
Повышение качества звука при приеме слабого сигнала: LOCAL/MONO (нажать)/включить функцию BTM (нажать и удерживать).

- 17** **Кнопка PTY (тип программы) 10**  
Выбор функции PTY в системе RDS/кнопка LIST: выбор по списку.
- 18** **Рецептор планшетного пульта ДУ**
- 19** **Слот для диска 5**  
Вход в меню.
- 20** **Кнопка  (eject) извлечение диска**  
Указанные ниже кнопки на планшетном пульте ДУ имеют обозначения/функции, отличные от кнопок на устройстве.
- 21** **Кнопки  (◀◀)/▶▶ (▶▶▶)**  
Управление радио/CD, те же, что и кнопка (SEEK) +/- на устройстве. (Более подробно о других действиях см. примечание «С помощью планшетного пульта ДУ» в тексте руководства.)
- 22** **Кнопка Vol +/-**  
Регулировка громкости.
- 23** **Кнопки  (+) /  (-)**  
Управление воспроизведением CD-диска, то же, что и кнопка ① / ② -/+ на устройстве. (Более подробно о других действиях см. примечания С помощью планшетного пульта ДУ в тексте руководства.)
- 24** **Кнопка SCRL 8**  
Прокрутка информации на дисплее.
- 25** **Номерные кнопки**  
Настройка на станции, сохраненные в памяти (нажать)/сохранение настроек на станции (нажать и удерживать).

\*<sup>1</sup> Если подсоединен MD-чейнджер.

\*<sup>2</sup> Если подсоединен CD/MD-чейнджер.

\*<sup>3</sup> При воспроизведении CD-диска MP3/ATRAC, если чейнджер не подсоединен. Если чейнджер подсоединен, действия по управлению воспроизведением отличаются, см. стр. 12.

#### Примечание

Если питание устройства выключено и индикация на дисплее отсутствует, управлять устройством с помощью планшетного пульта ДУ нельзя до тех пор, пока устройство не будет включено. Для этого нажмите кнопку (SOURCE) на устройстве или загрузите в устройство диск.

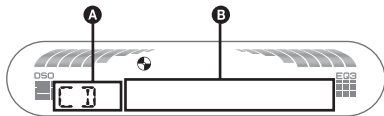
#### Подсказка

Более подробно о замене батарейки см. раздел «Замена литиевой батарейки в планшетном пульте ДУ» стр. 15.

## Воспроизведение CD-дисков

Более подробно о подсоединении CD/MD-чейнджера см. стр. 12.

### Информация на дисплее



- A** Источник воспроизведения
- B** Номер трека/время, прошедшее с начала воспроизведения, название диска/имя исполнителя, номер группы\*<sup>1</sup>, название группы, название трека, текстовая информация\*<sup>2</sup>, индикация часов

\*<sup>1</sup> Номер группы треков отображается на дисплее только при смене группы.

\*<sup>2</sup> При воспроизведении MP3 отображаются данные ID3-ярлыков, при воспроизведении CD-дисков ATRAC отображаются данные текстовой информации, записанные с помощью SonicStage и т.п.

Чтобы изменить показания дисплея **B**, нажмите **(DISPL)**; для прокрутки информации на экране **B** нажмите **(SCRL)** или выберите установку A.SCRL-ON (стр. 12).

#### Подсказка

Информация на дисплее может различаться в зависимости от типа диска и формата записи. Более подробно о файлах MP3 см. стр. 14; о CD-дисках ATRAC см. стр. 15.

### Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

- 1** Во время воспроизведения несколько раз нажмите **(3)** (REP) или **(4)** (SHUF) для вызова на дисплей нужной установки.

Выберите	Для воспроизведения
REP-TRACK	– трека повторно.
REP-GP*	– группы повторно.
SHUF-GP*	– группы треков в произвольном порядке.
SHUF-DISC	– всех треков на диске в произвольном порядке.

\* При воспроизведении CD-дисков MP3/ATRAC.

Для возврата к режиму обычного воспроизведения выберите установку REP-OFF или SHUF-OFF.

## Радиоприемник

### Занесение станций в память и настройка на радиостанции

#### Предупреждение

Если вы настраиваете радио во время управления автомобилем, во избежание аварийной ситуации используйте функцию BTM (память оптимальной настройки).

### Автоматическое сохранение радиостанций (BTM)

- 1** Несколько раз нажмите **(SOURCE)** для вызова на дисплей индикации TUNER.

Для выбора нужного диапазона несколько раз нажмите **(MODE)**. Вы можете выбрать диапазоны FM1, FM2, FM3, MW или LW.

- 2** Нажмите и удерживайте **(BTM)** для вызова на дисплей мигающей индикации BTM.

Устройство запоминает станции в порядке возрастания частоты вещания и заносит в ячейки памяти, соответствующие номерным кнопкам.

После того, как очередная станция занесена в память, подается звуковой сигнал.

### Сохранение станций в памяти вручную

- 1** Если вы настроили радиоприемник на станцию, которую вы хотите сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку **(1 - 6)** до тех пор, пока на дисплее не появится индикация MEM.

На дисплее появляется индикация номерной кнопки.

#### Примечание

Если вы сохраните настройки новой станции под номером уже занятой номерной кнопки, предыдущие настройки удаляются.

#### Подсказка

Если вы занесли в память станцию RDS, настройки для AF/TA также сохраняются (стр. 9).



## Настройка на станции, сохраненные в памяти

**1 Выберите диапазон, затем нажмите номерную кнопку (1 - 6).**

**С помощью планшетного пульта ДУ**

Для выбора станций, сохраненных в памяти, нажмите ↑ или ↓.

## Автоматическая настройка

**1 Выберите диапазон, затем нажмите**

**(SEEK) +/- для поиска станции.**

Когда радиоприемник настроился на прием станции, сканирование диапазона прекращается. Повторяйте действие до тех пор, пока нужная станция не будет найдена.

### Подсказка

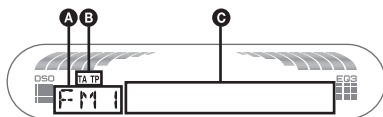
Если вы знаете частоту станции, передачи которой вы хотите прослушать, нажмите и удерживайте (SEEK) +/- для установки приблизительной частоты, затем несколько раз нажмите (SEEK) +/- для точной настройки на нужную станцию (настройка вручную).

## RDS

## Информация о RDS

Радиостанции диапазона FM, предоставляющие услуги RDS (система передачи данных по радио), вместе с сигналами обычных радиопрограмм передают небольшое количество цифровой информации.

## Показания на дисплее



- A Диапазон, функция**
- B TA/TP\*1**
- C Частота\*2 (название станции), индикация часов, данные RDS**

\*1 Во время передачи дорожных сообщений на дисплее появляется мигающая индикация TA. При приеме подобной станции загорается индикация TP.

\*2 При приеме станции RDS на дисплее слева от индикации частоты отображается значок \*.

Чтобы изменить показания дисплея **C**, нажмите (DSPLE).

## Сервисы RDS

Система автоматически обеспечивает такие сервисы RDS, как:

**AF** (альтернативные частоты)

Выбор и возврат к приему сигналов станции, передающей самый сильный сигнал. С помощью этой функции вы можете слушать одну и ту же программу на протяжении длительной поездки, не настраивая радиоприемник на прием этой станции вручную.

**TA** (дорожные сообщения)/**TP** (дорожные программы)

Прием текущих дорожных сообщений/программ. Устройство переходит на прием экстренных сообщений и прерывает работу выбранного источника звука.

**PTY** (настройка на станции по типу программы)

Отображение на дисплее информации о типе принимаемой программы. Поиск программы по-вашему выбору.

**ST** (данные о времени)

Сервис ST в передачах RDS передает установки времени.

### Примечания

- В зависимости от страны/региона не все функции RDS могут быть доступны.
- RDS может не работать, если сигнал слишком слабый или принимаемая станция не транслирует данные RDS.

## Настройка AF и TA/TP

**1 Несколько раз нажмите (AF/TA) для вызова на дисплей нужной индикации.**

Выберите	Чтобы
<b>AF-ON</b>	Включить AF и выключить TA.
<b>TA-ON</b>	Включить TA и выключить AF.
<b>AF, TA-ON</b>	Включить и AF и TA.
<b>AF, TA-OFF</b>	Выключить и AF и TA.

## Занесение в память настроек на радиостанции RDS с настройками для приема передач AF и TA

Вы можете сохранить настройку на станцию RDS с настройками AF/TA. Если используете функцию BTM, сохраняются только станции RDS с теми же настройками для приема сервисов AF/TA. Если выполняете настройку вручную, вы можете предварительно сохранить как настройки на станции RDS, так и настройки станции без RDS с теми же настройками AF/TA для каждой станции.

**1** Выберите установку AF/TA, затем, используя функцию BTM, или вручную, занесите станцию в память.

## Предварительная установка громкости для прослушивания дорожных сообщений

Вы можете предварительно установить громкость для прослушивания дорожных сообщений, чтобы не пропустить их передачу.

- 1 Несколько раз нажмите кнопку громкости +/- и отрегулируйте громкость.
- 2 Нажмите и удерживайте (AF/TA), пока на дисплее не появится индикация TA.

## Прием срочных сообщений

Если включены функции AF или TA, прием срочных сообщений автоматически прерывает работу текущего источника звука.

## Прослушивание определенной региональной радиостанции (REG)

Если включена функция AF, заводские установки данного устройства ограничивают прием в определенном регионе, поэтому переключения на другую региональную радиостанцию с более сильным сигналом не произойдет.

Если вы покидаете зону приема данной региональной программы, выберите в меню установку REG-OFF (стр. 12)

### Примечание

Функция не работает в Великобритании и ряде других стран.

## Настройка на станции по типу программы (PTY)

- 1 Во время приема FM-станции нажмите (PTY).



Если станция передает данные PTY, на дисплее появляется индикация названия типа текущей программы.

- 2 Несколько раз нажмите (PTY) для вызова на дисплее названия нужного типа программы.
- 3 Нажмите (SEEK) +/-.

Устройство начинает поиск радиостанции, транслирующей программу заданного типа.

### С помощью планшетного пульта ДУ

В п. 2 для выбора нужного типа программы нажимайте ↑ или ↓.

## Типы программ

**NEWS** (новости), **AFFAIRS** (текущие события), **INFO** (информация), **SPORT** (спорт), **EDUCATE** (образование), **DRAMA** (театр), **CULTURE** (культура), **SCIENCE** (наука), **VARIED** (разнообразное содержание), **POP M** (поп-музыка), **ROCK M** (рок-музыка), **EASY M** (легкая музыка), **LIGHT M** (легкая классическая музыка), **CLASSICS** (классическая музыка), **OTHER M** (иная музыка), **WEATHER** (погода), **FINANCE** (финансы), **CHILDREN** (детские программы), **SOCIAL A** (социальные проблемы), **RELIGION** (религия), **PHONE IN** (звонки в студию), **TRAVEL** (путешествия), **LEISURE** (отдых), **JAZZ** (джаз), **COUNTRY** (кантри), **NATION M** (национальная музыка), **OLDIES** (песни прошлых лет), **FOLK M** (фольклор), **DOCUMENT** (документальные программы)

### Примечание

Вы не сможете использовать данную функцию в странах/регионах, где информация PTY недоступна.

## Автоматическая установка показаний времени (CT)

- 1 Выберите в меню установок установку CT-ON (стр. 11).

### Примечания

- Функция CT может не работать, даже если принимается радиостанция, передающая сигналы RDS.
- Возможны расхождения между временем, установленным при помощи функции CT, и реальным временем.

## Другие функции

### Изменение установок звука

#### Регулировка звуковых характеристик (BAL/FAD/SUB)

Вы можете отрегулировать баланс громкости между правыми и левыми динамиками (Balance), между фронтальными и тыловыми динамиками (Fader) и уровень громкости сабвуфера (Subwoofer).

**1 Несколько раз нажмите (SEL) для вызова на дисплей индикации BAL, FAD или SUB.**

Индикации на дисплее последовательно изменяются в следующей последовательности:  
**LOW\*1 → MID\*1 → HI\*1 → BAL (левый-правый) → FAD (фронтальные-тыловые) → SUB (громкость сабвуфера)\*2**

\*1 Если включен эквалайзер EQ3 (стр. 11).

\*2 Если для выхода аудио выбрана установка SUB (стр. 11).

Если выбран самый низкий уровень громкости, на дисплее появляется индикация АТТ. Уровень громкости может быть повышен пошагово на 20 позиций.

**2 Несколько раз нажмите на кнопку громкости +/- для регулировки выбранного параметра.**

Через 3 сек. установка выполнена, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения/приема.

#### Примечание

Выполняйте настройку не позднее 3 сек. с момента выбора параметра.

#### С помощью планшетного пульта ДУ

Для регулировки выбранного параметра в п. 2 нажимайте ←, ↑, →, ↓.

#### Настройки эквалайзера (EQ3)

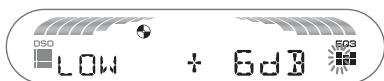
Вы можете выбрать и сохранить настройки эквалайзера для различных типов музыки.

**1 Выберите источник, затем несколько раз нажмите (EQ3) для выбора типа EQ3.**

**2 Несколько раз нажмите (SEL) для выбора LOW, MID или HI.**

**3 Несколько раз нажмите на кнопку громкости +/- для настройки выбранного параметра.**

Уровень громкости регулируется от -10 дБ до +10 дБ с шагом 1 дБ.



Повторите п.п. 2 и 3 для настройки кривой эквалайзера. Чтобы восстановить заводские установки кривой эквалайзера, нажмите и удерживайте (SEL) до того, как установка будет выполнена. Через 3 сек. установка выполнена, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения/приема.

#### С помощью планшетного пульта ДУ

Для регулировки параметра, выбранного в п. 3 нажимайте ←, ↑, →, ↓.

#### Меню установок (SET)

**1 Нажмите и удерживайте (SEL).**

Появляется меню установок.

**2 Несколько раз нажмите (SEL) для выбора нужного элемента перечня меню.**

**3 Нажимайте кнопку громкости +/- для выбора установки (например, ON (вкл.) или OFF (выкл.))**

**4 Нажмите и удерживайте (SEL).**

Установка выполнена, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения/приема.

#### Примечание

В зависимости от источника и установок, элементы перечня меню, отображаемые на дисплее, могут различаться.

#### С помощью планшетного пульта ДУ

В п. 3 для выбора элемента перечня меню нажимайте ← или →.

Вы можете выбрать установки для следующих элементов меню установок (более подробно см. на указанных ниже стр.).

Значком ● отмечены заводские установки.

---

#### CLOCK-ADJ (коррекция показаний времени) (стр. 4)

#### CT (автоматическая установка часов)

Установка ON или OFF (●) (стр. 9, 10).

---

#### BEEP (предупредительный звуковой сигнал)

Установка ON (●) или off.

---

#### SUB/REAR\*1

Переключение выхода аудио

– SUB (●): выход на сабвуфер.

– REAR: выход на усилитель.

---

#### DIM (диммер)

Изменение яркости дисплея

– AT (●): автоматическое понижение яркости дисплея при включении подсветки в салоне автомобиля.

– ON: понижение яркости дисплея.

– OFF: диммер выключен.

---

#### CONTRAST (контрастность)

Регулировка контрастности дисплея

Уровень контрастности регулируется в 7 шагов.

## M.DSPL\*2 (изображение на дисплее)

Выбор режима отображения на дисплее движущегося изображения

- SA (●): движущееся изображение и спектральный анализатор.
- ON: отображение подвижного орнамента.
- OFF: отмена функции Motion Display.

## DEMO\*1 (демонстрационный режим)

Выберите установку ON (●) или OFF (стр. 4).

## A.SCRL (автоматическая прокрутка информации на дисплее)

Автоматическая прокрутка информации на дисплее при переходе к воспроизведению новой группы/трека

- ON: прокрутка информации.
- OFF (●): прокрутка отменена.

## REG\*3 (прием региональных радиостанций)

Выберите установку ON (●) или OFF (стр. 9).

## LFP\*4 (фильтр низких частот)

Выберите нужную частоту среза: 78Hz, 125 Hz или OFF (●).

\*1 Когда устройство выключено.

\*2 Когда устройство включено.

\*3 При приеме станции FM-радио.

\*4 Если для выхода аудио выбрана установка SUB.

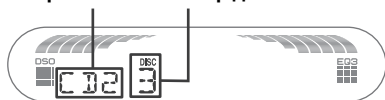
## Использование дополнительного оборудования

## CD/MD-чейнджер

### Выбор чейнджера

- 1 Несколько раз нажмите (SOURCE) для вызова на дисплей индикации CD или MD.
- 2 Несколько раз нажмите (MODE) для вызова на дисплей индикации нужного чейнджера.

Номер системы    Номер диска



Воспроизведение начинается.

### Пропуск групп и дисков

- 1 Во время воспроизведения нажмите (1)/(2) (GP/DISC) -/+.

Пропуск	Нажмите на кнопку (1)/(2)
Группы	и отпустите (задержать на мгновение).
Нескольких групп	в течение 2 сек. после первого нажатия.
Диска	несколько раз.
Нескольких дисков	затем в течение 2 сек. снова нажмите и удерживайте.

## Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

- 1 Во время воспроизведения несколько раз нажмите (3) (REP) или (4) (SHUF) для вызова на дисплей нужной установки.

Выберите	Для воспроизведения
REP-DISC*1	Диска повторно.
SHUF-CHGR*1	Треков с дисков в чейнджере в произвольной последовательности.
SHUF-ALL*2	Треков с дисков во всех устройствах в произвольной последовательности.

\*1 Если подсоединен один или несколько CD/MD-чейнджеров.

\*2 Если подсоединен один или несколько CD-чейнджеров, или два и более MD-чейнджеров.

Для возврата к обычному режиму воспроизведения выберите установку REP-OFF или SHUF-OFF.

### Подсказка

Функция SHUF-ALL не обеспечивает произвольного порядка воспроизведения треков между системами CD- и MD-чейнджеров.

## Присвоение названия диску

При воспроизведении диска на CD-чейнджере с функцией CUSTOM FILE вы можете присвоить название, состоящее из не более 8 символов, каждому диску (функция Disc Memo).

Если вы присвоили диску название, название будет отображено в списке.

- 1 Во время воспроизведения диска, которому вы хотите дать название, нажмите и удерживайте (LIST).



- 2 Несколько раз нажмите кнопку громкости +/- для вызова на дисплей нужного символа.

Символы отображаются на дисплее в следующей последовательности:

A ↔ B ↔ C... ↔ 0 ↔ 1 ↔ 2... ↔ + ↔ - ↔ \*... ↔ \_ (пробел) ↔ A

Для перемещения индикации нажмите (SEL). Повторяйте действия для полного ввода названия.

- 3 Нажмите и удерживайте (LIST).

Присвоение названия закончено, дисплей возвращается к обычному режиму воспроизведения.

Для вызова на дисплей названия диска во время воспроизведения нажмите (DSPL).

## Советы

- Чтобы исправить или удалить знак в названии, просто переписите его или введите **—**.
- Название, присвоенное с помощью функции **Disc Memo**, имеет преимущество перед предварительно записанным названием.
- Вы можете присвоить название диску, находящемуся в системе, если подсоединен чейнджер с функцией **CUSTOM FILE**.
- **REP-TRACK** и все режимы воспроизведения в произвольной последовательности отменяются до тех пор, пока не закончено присвоение названия диску.

## С помощью планшетного пульта ДУ

Для выбора символа в п. 2 нажимайте **↑** или **↓**.

## Удаление названия, присвоенного диску

- 1 Выберите устройство, сохраняющее название, которое вы хотите удалить, затем нажмите и удерживайте **(LIST)**.
- 2 Нажмите и удерживайте **(DSPL)**. Появляется мигающая индикация названия диска.
- 3 Несколько раз нажмите кнопку громкости **+/-** для выбора названия, которое вы хотите удалить.
- 4 Нажмите и удерживайте **(SEL)**. Название удалено. Повторите п.п. 3 и 4 для удаления других названий.
- 5 Нажмите и удерживайте **(LIST)**. Устройство возвращается к обычному режиму воспроизведения.

## С помощью планшетного пульта ДУ

Для выбора названия диска в п. 3 нажимайте **↑** или **↓**.

## Поиск диска по названию в списке (list-up)

Вы можете выбрать диск из списка названий дисков, если подсоединен CD-чейнджер с функцией **CUSTOM FILE** или MD-чейнджер. Если вы присвоили диску название, это название отображается в списке.

- 1 Во время воспроизведения нажмите **(LIST)**. На дисплее отображается номер диска и название диска.
- 2 Несколько раз нажмите **(LIST)** для вызова на дисплей названия нужного диска. Через 5 сек. система возвращается в обычный режим воспроизведения.
- 3 Нажмите **(SEEK) +/-** для начала воспроизведения диска.

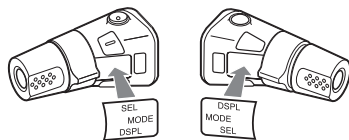
## С помощью планшетного пульта ДУ

Для выбора диска в п. 2 нажимайте **↑** или **↓**.

## Вращаемый пульт ДУ RM-X4S (джойстик)

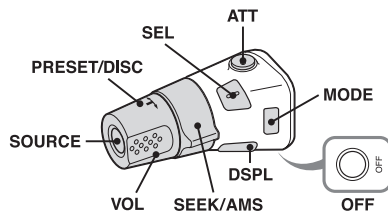
### Размещение наклейки

В зависимости от того, как вы собираетесь установить джойстик, приклейте наклейку.



## Расположение элементов управления

Соответствующие кнопки на джойстике выполняют те же функции, что и кнопки на основном устройстве.



Действия по управлению системой с использованием указанных ниже деталей управления на джойстике отличаются от действий с кнопками на устройстве.

### • Регулятор PRESET/DISC

Выполняет те же функции по выбору предварительно установленной станции и управлению воспроизведением CD, что и кнопки на устройстве **(1) / (2) - / +** (нажать и повернуть).

### • Регулятор VOL (громкость)

Выполняет те же действия, что и регулятор громкости **+/-** на устройстве (вращать).

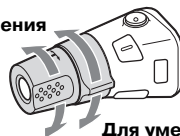
### • Регулятор SEEK/AMS

Выполняет те же действия, что и кнопка **(SEEK) +/-** на устройстве (вращать, или повернуть и удерживать).

## Смена направления вращения

Направление вращения регуляторов является заводской установкой и указано ниже.

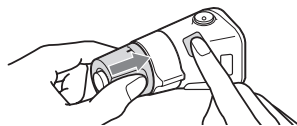
Для увеличения



Для уменьшения

Если нужно установить джойстик на правой стороне колонки рулевого управления, вам нужно заменить направление поворота регулятора на противоположное.

- 1 Нажимая на регулятор VOL, нажмите и удерживайте **(SEL)**.



## Дополнительная информация

### Меры предосторожности

- Если ваш автомобиль был припаркован на солнце, то прежде чем включать устройство, подождите некоторое время, чтобы оно остыло.
- Когда устройство включено, антенна, оборудованная электроприводом, выдвигается автоматически.

### Конденсация влаги

В дождливый день или в условиях повышенной влажности на линзах и дисплее устройства может скапливаться влага. Если это произошло, устройство не будет работать правильно. В этом случае выньте диск и подождите около часа, чтобы влага полностью испарилась.

### Сохранение высокого качества звучания

Будьте внимательны, чтобы не пролить сок или другие прохладительные напитки на устройство или диски.

### Примечания относительно дисков

- Чтобы сохранить поверхности дисков в чистоте, не касайтесь их поверхностей.
- Если вы не пользуетесь дисками, храните их в коробках или в специальных чехлах.
- Не подвергайте диски воздействию высоких температур/нагреванию. Не оставляйте диски в припаркованных автомобилях на переднем сиденье/задней полке автомобиля.
- Не приклеивайте к дискам наклейки, не пользуйтесь дисками с надписями, сделанными липкой краской или краской, оставляющей отпечатки. При использовании такие диски могут прекратить вращение, что может стать причиной неисправности или поломки диска.



- Не пользуйтесь дисками с приклеенными наклейками или этикетками. Использование подобных дисков может вызвать следующие неисправности:
  - Диск будет невозможно извлечь из дисководов (в результате того, что наклейка или этикетка отклеилась и попала в механизм, открывающий дисковод).
  - Корректное считывание аудиоданных будет невозможно (т.е. при воспроизведении появятся пропуски звука, или воспроизвести диск не удастся) в результате того, что под воздействием высокой температуры наклейка или этикетка деформировалась и деформировала диск.

- Диски нестандартной формы (например, в виде сердца, квадрата, звезды) не могут быть воспроизведены на данном проигрывателе. Попытка воспроизвести подобный диск может привести к поломке устройства, поэтому не используйте такие диски.
- Не воспроизводите на проигрывателе компакт-диски диаметром 8 см.
- Прежде чем загрузить диск, протрите его специальной чистой тканью (имеется в продаже). Протирайте диск от центра к краям. Не используйте для очистки дисков такие растворители, как бензин или ацетон, имеющиеся в продаже чистящие средства, или спрей-антистатик для виниловых дисков.



### Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- Некоторые диски (в зависимости от оборудования, применяемого при записи, или от состояния диска) могут не быть воспроизведены на данном устройстве.
- Вы не сможете воспроизвести на данном устройстве диски CD-R/CD-RW, которые не были финализированы.

### Музыкальные диски, записанные с использованием технологии защиты авторских прав

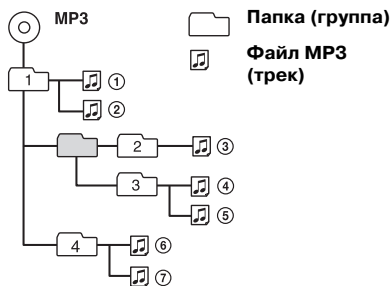
Устройство предназначено для воспроизведения дисков, соответствующих стандарту Compact Disc (CD). В последнее время рядом звукозаписывающих компаний выпускаются музыкальные диски с технологией защиты авторских прав. Пожалуйста, учтите, что среди этих дисков могут быть не соответствующие стандарту CD и они могут не воспроизводиться на данном устройстве.

### О файлах MP3

MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) - это метод сжатия аудиоданных, а также название соответствующего формата файлов. Метод позволяет сжать данные примерно до 1/10 от первоначального объема.

- Данное устройство совместимо с форматом ISO 9660 уровень 1/уровень 2, Joliet/Romeo в формате расширения, ID3-ярлыками версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 и Multi Session.
- Максимальное количество:
  - папок (групп) 150 (включая корневую папку и пустые папки);
  - файлов MP3 (треков) и папок, записанных на диске 300 (если название папки/имя файла состоит из большого количества символов, максимальное количество может быть менее 300);
  - символов, отображаемых на дисплее в названии папки/имени файла - 32 (Joliet) или 32/64 (Romeo); в данных ID3-ярлыков - 15/30 символов (1.0, 1.1, 2.2 и 2.3), или 63/126 символов (2.4).

## Порядок воспроизведения файлов MP3



### Примечания

- Перед использованием убедитесь в том, что диск финализирован (закрыт).
- При присвоении имени файлу MP3 убедитесь в том, что присвоили файлу расширение .mp3.
- При воспроизведении файлов MP3 с высокой скоростью передачи данных, например, 320 kbps, звук может быть прерывистым.
- При воспроизведении файлов MP3 с переменной скоростью передачи данных или при быстрой прокрутке вперед/назад данные о времени, прошедшем с начала воспроизведения, могут отображаться на дисплее неточно.
- Если диск записан в Multi Session, распознается и воспроизводится только первый трек в формате первой сессии (файлы аудио других форматов пропускаются). Преимущества форматов при воспроизведении распределяются следующим образом: CD-DA, ATRAC CD и MP3.
  - Если первый трек в первой сессии является треком CD-DA, воспроизводятся только треки CD-DA, записанные в первой сессии.
  - Если первый трек в первой сессии не является треком CD-DA, воспроизводятся треки из сессии ATRAC CD или MP3. Если на диске нет данных ни в одном из этих форматов, на дисплее появляется индикация NO MUSIC.

## О CD-дисках ATRAC

### Формат ATRAC3plus

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding 3) — это технология сжатия аудиоданных. Данные сжимаются приблизительно до 1/10 от их первоначального объема. ATRAC3plus — это более продуктивный формат, в котором аудиоданные CD-диска сжимаются приблизительно до 1/20 от их первоначального объема. Данное устройство поддерживает как формат ATRAC3, так и формат ATRAC3plus.

### ATRAC CD

ATRAC CD — это CD-диск, на котором с помощью разрешенного программного обеспечения, такого, как SonicStage 2.0 и более свежие версии или SonicStage Simple Burner, записаны сжатые аудиоданные в формате ATRAC3 или ATRAC3plus.

- Максимальное количество:
  - папок (групп) 255;
  - файлов (треков) 999.

- Символы названия папки/имени файла и текстовая информация, записанная в SonicStage, отображаются на дисплее.

Более подробно об ATRAC CD см. руководство по эксплуатации программного обеспечения SonicStage или SonicStage Simple Burner.

### Примечание

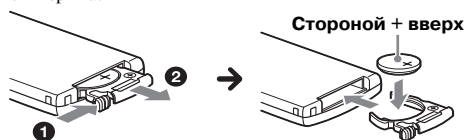
Убедитесь в том, что при записи ATRAC CD вы используете разрешенное программное обеспечение, такое, как SonicStage 2.0 и более свежие версии или SonicStage Simple Burner 1.0 или 1.1, поставляемые в комплекте с изделиями серии Sony Network.

В случае возникновения каких-либо вопросов или затруднений, касающихся устройства, разрешить которые с помощью этого руководства по эксплуатации не удалось, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony.

## Обслуживание

### Замена литиевой батарейки в планшетном пульте ДУ

В обычных условиях срок службы батареек составляет приблизительно один год. (В зависимости от условий эксплуатации срок службы может быть короче.) Когда батарейка разряжается, рабочее расстояние пульта ДУ уменьшается. Замените старую батарейку новой литиевой батарейкой CR2025. Использование любой другой батарейки может стать причиной возгорания или взрыва.



### Примечания относительно литиевой батарейки

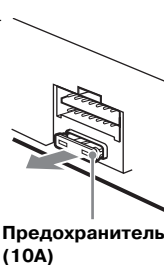
- Храните литиевые батарейки в местах, недоступных для детей. Если ребенок проглотил батарейку, следует незамедлительно обратиться к врачу.
- Чтобы обеспечить хороший контакт, протрите батарейку сухой тканью.
- При установке батарейки убедитесь в том, что полярность соблюдена.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом, так как это может вызвать короткое замыкание.

**Внимание!** При неправильном обращении батарейка может взорваться.

Не перезаряжать, не разбирать, не бросать в огонь.

### Замена предохранителя

При замене предохранителя убедитесь, что новый предохранитель рассчитан на ту же силу тока, что и старый. Если предохранитель перегорел, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если после замены предохранитель снова перегорел, это может быть вызвано внутренней неисправностью устройства. В этом случае обратитесь к дилеру фирмы Sony.

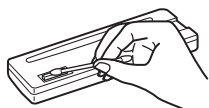


## Очистка контактов

Устройство не может работать должным образом, если контакты между устройством и съемной панелью управления загрязнились. В целях профилактики снимите панель управления (стр. 4) и с помощью ватной палочки, смоченной спиртом, протрите контакты. Протирая контакты, не прикладывайте усилий, иначе вы можете их повредить.



Основное устройство



Внутренняя сторона съемной панели управления

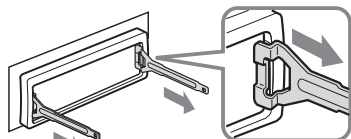
### Примечания

- В целях безопасности, прежде чем приступить к очистке контактов, выключите зажигание и выньте ключ из замка зажигания.
- Никогда не прикасайтесь пальцами к контактам. Не дотрагивайтесь до контактов металлическими предметами.

## Извлечение устройства

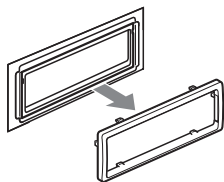
### 1 Снимите защитную рамку.

- 1 Снимите панель управления (стр. 4).
- 2 Вставьте оба демонтажных ключа.



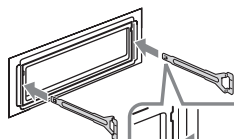
Вставляйте ключи, как показано на иллюстрации

- 3 Потяните за ключи и снимите защитную рамку.

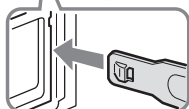


### 2 Извлеките устройство.

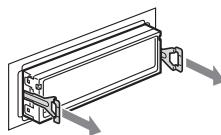
- 1 Вставьте оба демонтажных ключа до щелчка.



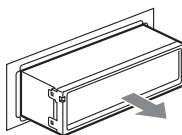
Крючками внутрь



- 2 Потяните за ключи, чтобы выдвинуть устройство.



- 3 Выньте устройство из кронштейна.



## Технические характеристики

### Проигрыватель CD

Отношение сигнал/шум	120 дБ
Частотный диапазон	10 - 20 000 Гц
Детонация	Ниже измеряемого уровня

### Радиоприемник

#### FM

Диапазон настройки	87,5 - 108,0 МГц
Разъем антенны	Разъем внешней антенны
Промежуточная частота	10,7 МГц/450 кГц
Используемая чувствительность	9 дБф
Избирательность	75 дБ при 400 кГц
Отношение сигнал/шум	67 дБ (стерео), 69 дБ (моно)

Коэффициент гармонических искажений при 1 кГц  
0,5% (стерео),  
0,3% (моно)

Разделение	35 дБ на 1 кГц
Частотный диапазон	30 - 15 000 Гц

#### MW/LW

Диапазон настройки	MW: 531 - 1,602 кГц LW: 153 - 279 кГц
Разъем антенны	Разъем внешней антенны
Промежуточная частота	10,7 МГц/450 кГц
Чувствительность	MW: 30 $\mu$ V, LW: 40 $\mu$ V

#### Усилитель

Выходы	Выходы динамиков
Номинальное сопротивление динамиков	4 - 8 Ом
Максимальная выходная мощность	52 Вт x 4 (4 Ом)



## Общие

**Выходы:** разъемы выходов аудио (фронт., сабвуфер/тыл. переключаемый); разъем управления питания реле антенны; разъем управления усилителя мощности;  
**Входы:** разъем управления АТТ-телефона; разъем управления подсветкой; разъем входа управления BUS; разъем входа аудио BUS; разъем входа управления пульта ДУ; разъем входа антенны

**Регуляторы тона:** низкие частоты +/- 10 дБ на 60 Гц (XPL0D); средние частоты +/- 10 дБ на 1 кГц (XPL0D); высокие частоты +/- 10 дБ на 10 кГц (XPL0D)  
**Питание:** автомобильный аккумулятор постоянного тока 12 В (отрицательное заземление)

**Размеры прикл.:** 178 x 50 x 182 мм (ш x в x г)

**Размеры посадочного гнезда:** прикл. 182 x 53 x 161 мм (ш x в x г)

**Масса:** прикл. 1,2 кг

**Прилагаемые аксессуары:** планшетный пульт ДУ RM-X151

Набор для монтажа и подсоединения (1 компл.)

Футляр для съемной панели управления (1)

**Дополнительные аксессуары/оборудование:** джойстик RM-X4S;

кабель BUS (прилагается со шнуром RCA)

RC-61 (1 м), RC-62 (2 м);

CD-чейнджер (10 дисков) CDX-757MX;

CD-чейнджер (6 дисков) CDX-T70MX, CDX-T69;

MD-чейнджер (6 дисков) MDX-66XLP;

селектор источников XA-C30;

селектор AUX-IN: XA-300

Патенты США и зарубежных стран по лицензии Dolby Laboratories.

### Примечание

*Данное устройство не может быть подсоединено к цифровому предусилителю или к эквалайзеру, совместимым с системой Sony BUS.*

*Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предупреждения.*



- Для спайки части деталей использовались материалы, не содержащие свинца (более 80%).
- В некоторых штампованных платах и блоках не использовались галогенизированные огнестойкие сплавы.
- Галогенизированные огнестойкие сплавы не использовались при изготовлении корпуса.
- Для печати упаковочного картона использовалась краска на основе растительных масел без летучих органических соединений (VOC-free).
- Упаковочные материалы не содержат пенополистирол.

## Поиск и устранение неисправностей

Этот список поможет вам решить ряд проблем, с которыми вы можете столкнуться при эксплуатации устройства. Прежде чем приступить к изучению списка, убедитесь в том, что подсоединения выполнены правильно, а проводимые действия соответствуют приведенным в данном руководстве.

### Общие

#### К устройству не поступает питание.

- Проверьте подсоединения. Если все в порядке, проверьте предохранитель.
- Если устройство выключено и индикация на дисплее отсутствует, вы не сможете управлять устройством с помощью пульта ДУ.  
→ Включите устройство.

#### Не выдвигается антенна с электроприводом.

Антенна не оборудована реле.

#### Нет звука.

- Установлен слишком низкий уровень громкости.
- Включена функция АТТ или функция АТТ-телефона (если кабель интерфейса автомобиля подсоединен к проводу АТТ).
- Для фейдера (FAD) выбрана установка, отличная от установки для системы из двух динамиков.
- CD-чейнджер несовместим с дисками данного формата (MP3/ATRAС CD).  
→ Воспроизведите диски на CD-чейнджере фирмы Sony, совместимом с дисками в формате MP3, или на устройстве.

#### Нет звукового сигнала.

- Звуковой сигнал отменен (стр. 11).
- Подсоединен дополнительный усилитель, встроенный усилитель не используется.

#### Удалены данные, занесенные в память устройства.

- Была нажата кнопка RESET.  
→ Внесите данные в память заново.
- Был отсоединен провод питания, или был отсоединен аккумулятор автомобиля.
- Неправильно подсоединен провод питания.

#### Удалены данные о предварительно установленных радиостанциях и показания времени. Перегорел предохранитель. Посторонние шумы при повороте ключа в замке зажигания.

Неправильно подсоединены провода к дополнительному разъему питания автомобиля.

#### Пропадает индикация с дисплея,

#### или индикация на дисплее не появляется.

- Для диммера выбрана установка DIM-ON, (стр. 11).
- Индикация на дисплее пропадает, если вы нажали и удерживали кнопку (OFF).  
→ Нажмите и удерживайте кнопку (OFF) снова, пока на дисплее не появится индикация.
- Загрязнились контакты (стр. 16).

#### Не работает функция DSO.

В зависимости от типа салона автомобиля или от типа музыки, использование функции DSO может не принести желаемого эффекта.

## Воспроизведение CD/MD

### Не удается загрузить диск.

- Другой диск уже загружен.
- Диск был с усилием вставлен в слот проигрывателя другой стороной или неправильно.

### Не удается воспроизвести диск.

- Диск поврежден или загрязнен.
- Вы используете диск CD-R/CD-RW, не предназначенный для использования в качестве носителя звука (стр. 14).

### Не удается воспроизвести MP3-файлы.

Диск не соответствует формату MP3 или версии (стр. 14).

### Начало воспроизведения MP3-файлов занимает больше времени по сравнению с другими дисками.

Для начала воспроизведения перечисленных ниже дисков требуется больше времени:

- диск с записями, имеющий сильно разветвленную структуру «дерева»;
- диск, записанный в системе Multi Session;
- диск с возможностью добавления данных.

### Не удается воспроизвести CD ATRAC.

- Диск записан не с помощью такой разрешенной программы, как SonicStage или SonicStage Simple Burner.
- Треки, не входящие в группы, не могут быть воспроизведены.

### Не выполняется прокрутка информации на дисплее.

- Информация о диске состоит из слишком большого количества символов. Это возможно.
- Для элемента меню A.SCRL выбрана установка off.  
→ Нажмите (SCRL) на планшетном пульте ДУ или выберите установку A.SCRL-ON (стр. 12).

### Пропуск звука.

- Неправильный монтаж устройства.  
→ Смонтируйте устройство под углом менее 45° в устойчивой части автомобиля.
- Диск поврежден или загрязнен.

### Не работают кнопки управления. Не удается извлечь диск.

Нажмите на кнопку RESET (стр. 4).

### Индикация MS или MD не появляется на дисплее устройства, если подсоединены дополнительные MGX-X1 и MD-чейнджер.

Устройство распознает MGS-X1 как систему MD.

→ Нажмите (SOURCE) для вызова на дисплее индикации MS или MD, затем несколько раз нажмите (MODE).

## Прием радиопередач

### Прием радиостанций невозможен.

### Звук сопровождается помехами.

- Подсоедините провод управления питания антенны (синий) или дополнительный провод питания (красный) к разъему для подключения питания усилителя антенны (только если ваш автомобиль оборудован встроенной FM/MW/LW-антенной на заднем/боковом стекле.)
- Проверьте подсоединение автомобильной антенны.

- Автоматическая антенна не выдвигается.  
→ Проверьте подсоединение провода управления питанием антенны.
- Проверьте частоту настройки.
- Если включен режим DSO, появляются помехи.  
→ Выберите для режима DSO установку OFF (стр. 7).

### Не удается настроиться на предварительно установленную станцию.

- Сохраните в памяти устройства правильную частоту настройки.
- Слишком слабый сигнал.

### Невозможна автоматическая настройка.

- Выбрана неправильная установка для режима местного поиска.  
→ Слишком частые остановки во время поиска.  
Нажмите (SENS) для вызова на дисплее индикации LOCAL-ON.

→ Поиск продолжается даже после того, как станция была обнаружена.

Несколько раз нажмите (SENS) для вызова на дисплее индикации MONO-ON или MONO-OFF (для диапазона FM), или LOCAL-OFF (для диапазонов MW/LW).

- Слишком слабый сигнал.

→ Проведите настройку вручную.

### Во время приема станции FM на дисплее мигает индикация ST.

- Тщательнее настройте радиоприемник.
- Слишком слабый сигнал.  
→ Нажмите (SENS) и выберите монофонический режим приема MONO-ON.

### Программа, передаваемая в режиме стерео, слышна в режиме моно.

Устройство находится в монофоническом режиме приема.

→ Нажмите (SENS) для вызова на дисплее индикации MONO-OFF.

## RDS

### После нескольких секунд прослушивания включается режим поиска (SEEK).

Станция не передает дорожные программы или слишком слабый сигнал.

→ Выключите функцию TA (стр. 9).

### Нет дорожных сообщений.

- Включите функцию TA (стр. 9).
- Станция не передает дорожные сообщения, несмотря на то, что является станцией, передающей дорожные программы.  
→ Настройте радиоприемник на прием другой станции.

### Тип программы (PTY) отображается

### на дисплее в виде индикации - - - - -.

- Радиостанция, программу которой вы слушаете, не является станцией RDS.
- Не были получены данные RDS.
- Станция не определяет тип программы.

---

## Информация об ошибках/Сообщения

---

### BLANK\*1

На MD\*2-диске нет записей.

→ Воспроизведите MD-диск с записями.

---

### ERROR\*1

• Диск загрязнен или помещен в дисковод стороной для воспроизведения вверх\*2.

→ Протрите диск, правильно вставьте диск.

• По неопределенным причинам не удастся воспроизвести диск.

→ Загрузите другой диск.

---

### FAILURE

Неправильно подсоединен динамик/усилитель.

→ Для проверки подсоединений см. прилагаемое руководство по установке и подсоединению.

---

### LOAD

Проходит загрузка диска в чейнджер.

→ Подождите, пока загрузка закончится.

---

### L. SEEK +/-

Режим местного поиска включен во время автоматической настройки.

---

### NO AF

У принимаемой станции нет альтернативной частоты вещания.

→ В то время, когда на дисплее отображена мигающая индикация названия станции, нажмите (SEEK) +/- . Устройство начнет поиск другой частоты с такими же идентификационными данными программы (IP). (На дисплее появляется индикация PI SEEK.)

---

### NO DATA

Названия, присвоенные пользователем, удалены, или названия не были присвоены.

---

### NO DISC

В CD/MD-чейнджере нет диска.

→ Вставьте диск в чейнджер.

---

### NO ID3

MP3-файл не содержит данных ID3-ярлыков.

---

### NO INFO

Нет текстовой информации в файле ATRAC3/ATRAC3plus.

---

### NO MAG

В CD-чейнджер не установлен магазин с дисками.

→ Установите магазин с дисками в CD-чейнджер.

---

### NO MUSIC

Загруженный диск не содержит музыкальных файлов.

→ Загрузите музыкальный CD-диск в CD-чейнджер или диск с воспроизводимыми файлами MP3 в MD-чейнджер.

---

### NO TP

Устройство продолжит поиск доступных станций, передающих дорожные программы (TP).

---

### NO NAME

Нет данных о названиях трека/группы/диска.

---

---

### NOT READ

Информация о диске не была считана устройством.

→ Загрузите диск, затем найдите диск по списку.

---

### NOTREADY

Открыта крышка MD-чейнджера, или MD-диски неправильно вставлены.

→ Закройте крышку, правильно вставьте диски.

---

### OFFSET

Возможной причиной может быть неисправность устройства.

→ Проверьте подсоединения. Если сообщение об ошибке не пропало с дисплея, обратитесь к дилеру фирмы Sony.

---

### READ

Устройство считывает информацию обо всех треках и группах треков на диске.

→ Подождите, пока считывание не будет окончено. Воспроизведение начинается автоматически. В зависимости от структуры диска считывание может занимать больше минуты.

---

### RESET

В силу каких-либо причин система CD и CD/MD-чейнджер не могут работать должным образом.

→ Нажмите на кнопку RESET (стр. 4).

---

### LLLL или rrrr

В течение выполнения быстрой прокрутки вперед/назад диск установлен на начало или конец записей.

---

—

Символ не может быть отображен на дисплее данного устройства.

---

\*1 Если ошибка произошла во время воспроизведения CD- или MD-диска, номер CD- или MD-диска не отображается на дисплее.

\*2 Номер диска, ставшего причиной ошибки, отображается на дисплее.

Если перечисленные способы не помогли устранить неисправность, проконсультируйтесь у дилера фирмы Sony. Если в связи с неисправностями, возникшими при воспроизведении CD-диска, вы обращаетесь в ремонтную мастерскую, возьмите с собой диск, при прослушивании которого вами были обнаружены неисправности.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Russia